



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Φακ.: 4.2.06.14  
Τηλ.: 22601662  
Φαξ: 22605009

ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ  
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

28 Απριλίου 2011

Εγκύκλιος ΕΕ -"ANT"(177)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού και οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού  
που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων ράβδων και συρμάτων ανοξείδωτου χάλυβα,  
καταγωγής Ινδίας  
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 405/2011

Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 405/2011 του Συμβουλίου, ο οποίος δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 108 ημερομηνίας 28 Απριλίου 2011, επιβάλλεται οριστικός αντισταθμιστικός δασμός στις εισαγωγές ράβδων και συρμάτων ανοξείδωτου χάλυβα που δεν έχουν υποστεί περαιτέρω επεξεργασία από την εν ψυχρώ μορφοποίηση ή τελειοποίηση, εκτός από τις ράβδους και τα σύρματα κυκλικής διατομής διαμέτρου 80 χιλιοστών και άνω, καταγωγής Ινδίας. Τα εν λόγω προϊόντα εμπίπτουν, επί του παρόντος, στους κωδικούς ΣΟ 7222 20 21, 7222 20 29, 7222 20 31, 7222 20 39, 7222 20 81 και 7222 20 89.

Παράλληλα εισπράττονται οριστικά τα ποσά που καταβλήθηκαν υπό μορφή προσωρινού αντισταθμιστικού δασμού, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1261/2010, ο οποίος σας κοινοποιήθηκε με την εγκύκλιο ΕΕ -"ANT"(170).

Στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού φαίνονται οι συντελεστές του δασμού που επιβάλλονται για διάφορες εταιρείες – παραγωγούς και εφαρμόζονται με τη χρήση των πρόσθετων κωδικών.

— Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του κανονισμού ο οποίος αρχίζει να ισχύει από τις 29 Απριλίου 2011.

  
(Ρένα Πλαταντωνίου)  
για Διευθυντή  
Τμήματος Τελωνείων

ΡΠ/

Κοιν. : Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: marios@ccci.org.cy και chamber@ccci.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy  
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy  
: Σύνδεσμο Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy  
: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy  
: Σύνδεσμο Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy  
: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org  
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy  
: Π.Ο.Β.Ε.Κ. Λεμεσού: poveklim@cytanet.com.cy  
: κα Μαρία Τσολάκη: mtheophilou@customs.mof.gov.cy για ενημέρωση της ιστοσελίδας

## KANONIΣΜΟΙ

### ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 405/2011 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Απριλίου 2011

για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων ράβδων και συρμάτων ανοξείδωτου χάλυβα καταγωγής Ινδίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 597/2009 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουνίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας<sup>(1)</sup> («βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση που υπέβαλε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατόπιν διαβούλευσης με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

#### 1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

##### 1.1. Προσωρινά μέτρα

- (1) Η Επιτροπή, με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1261/2010<sup>(2)</sup> («κανονισμός για την επιβολή προσωρινού δασμού»), επέβαλε προσωρινό αντισταθμιστικό δασμό στις εισαγωγές ορισμένων ράβδων ανοξείδωτου χάλυβα καταγωγής Ινδίας.
- (2) Η διαδικασία κινήθηκε κατόπιν καταγγελίας που υποβλήθηκε στις 15 Φεβρουαρίου 2010 από την Ευρωπαϊκή Ομοσπονδία των Βιομηχανιών Σιδήρου και Χάλυβα (Eurofer) («ο καταγγέλλων»), εξ ονόματος των παραγωγών που αντιπροσωπεύουν μεγάλο τμήμα, στην εν λόγω περίπτωση πάνω από το 25 %, της συνολικής ενωσιακής παραγωγής ορισμένων ράβδων ανοξείδωτου χάλυβα.
- (3) Όπως ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 23 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η έρευνα για τις επιδοτήσεις και τη ζημία κάλυψε την περίοδο από την 1η Απριλίου 2009 έως την 31η Μαρτίου 2010 («περίοδος έρευνας» ή «ΠΕ»). Η εξέταση των συναφών τάσεων για την εκτίμηση της ζημίας κάλυψε την περίοδο από το 2007 έως το τέλος της περιόδου έρευνας («υπό εξέταση περίοδος»).

##### 1.2. Επακόλουθη διαδικασία

- (4) Μετά την κοινοποίηση των ουσιώδων πραγματικών περιστατικών και των εκτιμήσεων βάσει των οποίων αποφασίστηκε η

επιβολή προσωρινών αντισταθμιστικών μέτρων («κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων»), αρκετά ενδιαφερόμενα μέρη υπέβαλαν γραπτώς τις απόψεις τους σχετικά με τα προσωρινά συμπεράσματα. Τα μέρη τα οποία το ζήτησαν έγιναν δεκτά σε ακρόαση. Η Επιτροπή εξακολούθησε να αναζητεί τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες για τα οριστικά της πορίσματα. Οι προφορικές και γραπτές παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη εξετάσθηκαν και, όπου κρίθηκε σκόπιμο, ελήφθησαν υπόψη.

- (5) Όλα τα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και τις εκτιμήσεις βάσει των οποίων επρόκειτο να προταθούν, αφενός, η επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ορισμένων ράβδων ανοξείδωτου χάλυβα καταγωγής Ινδίας και, αφετέρου, η οριστική είσπραξη των ποσών που είχαν καταβληθεί ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινού δασμού. Στα μέρη δόθηκε επίσης προθεσμία, εντός της οποίας μπορούσαν να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την εν λόγω τελική κοινοποίηση.

##### 1.3. Μέρη που αφορά η διαδικασία

- (6) Ελλείψει παρατηρήσεων όσον αφορά τα μέρη που θίγονται από τη διαδικασία, επιβεβαιώνονται οι αιτιολογικές σκέψεις 5 έως 22 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

#### 2. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

##### 2.1. Το υπό εξέταση προϊόν

- (7) Υπενθυμίζεται ότι, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 24 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, το «υπό εξέταση προϊόν» ορίστηκε ως ράβδοι και σύρματα ανοξείδωτου χάλυβα που δεν έχουν υποστεί άλλη περαιτέρω επεξεργασία από την εν ψυχρώ μορφοποίηση ή τελειοποίηση, εκτός των ράβδων και συρμάτων κυκλικής διατομής διαμέτρου 80 χιλιοστών και άνω, καταγωγής Ινδίας, το οποίο υπάγεται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ 7222 20 21, 7222 20 29, 7222 20 31, 7222 20 39, 7222 20 81 και 7222 20 89.

- (8) Ένας παραγωγός-εξαγωγέας στην Ινδία ισχυρίστηκε ότι οι ράβδοι ανοξείδωτου χάλυβα (PAX) κυκλικής διατομής διαμέτρου κάτω των 80 χιλιοστών αλλά εκτός των οριών ανοχής του H6 έως H11 θα πρέπει να εξαιρούνται από την έρευνα, επειδή δεν εμπίπτουν στο πεδίο ορισμού του προϊόντος.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 188 της 18.7.2009, σ. 93.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 343 της 29.12.2010, σ. 57.

εταιρείες. Αυτοί οι συντελεστές δασμού (σε αντίθεση με τον δασμό σε επίπεδο χώρας που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες») ισχύουν, κατά συνέπεια, αποκλειστικά για τις εισαγωγές προϊόντων καταγωγής Ινδίας που παράγονται από τις εταιρείες και, ως εκ τούτου, από τα ρητώς αναφερόμενα νομικά πρόσωπα. Τα εισαγόμενα προϊόντα που παράγονται από κάθε άλλη εταιρεία, η οποία δεν αναφέρεται ρητώς στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων των επιχειρήσεων που συνδέονται με τις εταιρείες που αναφέρονται ρητώς, δεν μπορούν να επωφεληθούν από τους εν λόγω συντελεστές και υπόκεινται στον δασμολογικό συντελεστή που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες».

- (58) Οποιοδήποτε αίτημα για την εφαρμογή ατομικού συντελεστή αντισταθμιστικού δασμού σε εταιρείες (π.χ. μετά την αλλαγή της επωνυμίας της επιχείρησης ή μετά τη δημιουργία νέας επιχείρησης παραγωγής ή πωλήσεων) θα πρέπει να απευθύνεται πάραυτα στην Επιτροπή<sup>(1)</sup> μαζί με όλες τις σχετικές πληροφορίες, ιδίως οποιαδήποτε αλλαγή των δραστηριοτήτων της εταιρείας που σχετίζεται με την παραγωγή, τις εγχώριες και τις εξαγωγικές πωλήσεις και συνδέεται, για παράδειγμα, με την εν λόγω αλλαγή της επωνυμίας ή την εν λόγω αλλαγή στις επιχειρήσεις παραγωγής και πωλήσεων. Εάν κρίνεται σκόπιμο, ο κανονισμός θα τροποποιείται αναλόγως, με την επικαιροποίηση του καταλόγου των εταιρειών οι οποίες επωφελούνται από ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές.

#### 8.4. Οριστική είσπραξη των προσωρινών δασμών

- (59) Δεδομένου του μεγέθους των περιθωρίων επιδότησης που διαπιστώθηκαν και λαμβανομένου υπόψη του επιπέδου ζημίας που προκλήθηκε στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, θεωρείται αναγκαίο να εισπραχθούν οριστικά τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση βάσει του προσωρινού αντισταθμιστικού δασμού ο οποίος επιβλήθηκε με τον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

1. Με τον παρόντα κανονισμό επιβάλλεται οριστικός αντισταθμιστικός δασμός στις εισαγωγές ράβδων και συρμάτων ανοξείδωτου χάλυβα που δεν έχουν υποστεί άλλη περαιτέρω επεξεργασία από την εν ψυχρώ μορφοποίηση ή τελειοποίηση, εκτός των ράβδων και συρμάτων κυκλικής διατομής διαμέτρου 80 χιλιοστών και άνω, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ 7222 20 21, 7222 20 29, 7222 20 31, 7222 20 39, 7222 20 81 και 7222 20 89, καταγωγής Ινδίας.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Απριλίου 2011.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

MARTONYI J.

<sup>(1)</sup> Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση Εμπορίου, Διεύθυνση Η, 1049 Βρυξέλλες, Βέλγιο.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

**ΙΝΔΟΙ ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΙ ΠΑΡΑΓΟΓΟΙ-ΕΞΑΓΩΓΕΙΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΔΕΙΓΜΑ**  
**ΠΡΟΣΘΕΤΟΣ ΚΩΔΙΚΟΣ TARIC B005**

Επώνυμια εταιρείας	Πόλη
Ambica Steel Ltd.	Νέο Δελχί
Bhansali Bright Bars Pvt. Ltd.	Navi-Βομβάη
Chase Bright Steel Ltd.	Navi-Βομβάη
D.H. Exports Pvt. Ltd.	Βομβάη
Facor Steels Ltd.	Nagpur
Global smelters Ltd.	Kanpur
Indian Steel Works Ltd.	Navi-Βομβάη
Jyoti Steel Industries Ltd.	Βομβάη
Laxcon Steels Ltd.	Ahmedabad
Meltroll Engineering Pvt. Ltd.	Βομβάη
Mukand Ltd.	Thane
Nevatia Steel & Alloys Pvt. Ltd.	Βομβάη
Panchmahal Steel Ltd.	Kalol
Raajratna Metal Industries Ltd.	Ahmedabad
Rimjhim Ispat Ltd.	Kanpur
Sindia Steels Ltd.	Βομβάη
SKM Steels Ltd.	Βομβάη
Parekh Bright Bars Pvt. Ltd.	Thane
Shah Alloys Ltd.	Gandhinagar